

REGIONE DEL VENETO



ULSS9  
SCALIGERA

OSPEDALE DI SAN BONIFACIO

# CARTA DEI SERVIZI

UNITÀ OPERATIVA COMPLESSA DI  
CARDIOLOGIA



**Direttore: Dott. MAURIZIO ANSELMINI**

Coordinatore: Maria Cristina Danese

Segreteria: Tel. 045/6138526 – Fax 045/6138343

E-mail: [cardiologia@aulss9.veneto.it](mailto:cardiologia@aulss9.veneto.it)

## ÉQUIPE

Direttore Dr. MAURIZIO ANSELMINI  
E-mail: [maurizio.anselmi@aulss9.veneto.it](mailto:maurizio.anselmi@aulss9.veneto.it)

### Equipé Medica

Dott. GIANCARLO CARAFFI	Dirigente medico a rapporto non esclusivo	Incarico di rilevante autonomia professionale acquisita
Dott. FRANCESCO EDERLE	Dirigente medico a rapporto esclusivo	Incarico di natura professionale di base
Dott. PAOLO GIRARDI	Dirigente medico a rapporto esclusivo	Responsabile UOS "Terapia Intensiva Coronarica e collegamento 118 centri hub"
Dott.ssa GIULIA MARIA FRIGO	Dirigente medico a rapporto esclusivo	Incarico di natura professionale di base
Dott.ssa LAURA LONGO	Dirigente medico a rapporto esclusivo	Incarico di alta professionalità
Dott.ssa FEDERICA MARCHI	Dirigente medico a rapporto esclusivo	Incarico di natura professionale di base
Dott. PAOLO PASOLI	Dirigente medico a rapporto esclusivo	Incarico di natura professionale di base
Dott.ssa ANNA PICCOLI	Dirigente medico a rapporto esclusivo	Incarico di natura professionale di base
Dott.ssa ROBERTA SPADARO	Dirigente medico a rapporto esclusivo	Incarico di natura professionale di base
Dott. ANDREA ZORZI	Dirigente medico a rapporto non esclusivo	Incarico di alta professionalità
Dott.ssa ELISABETTA ZORZI	Dirigente medico a rapporto esclusivo	Incarico di natura professionale di base
Dott.ssa CECILIA MARELLI	Specialista ambulatoriale	

Coordinatore Professioni Sanitarie: Maria Cristina Danese

Tel 045/6138594 E-mail: [mariacristina.danese@aulss9.veneto.it](mailto:mariacristina.danese@aulss9.veneto.it)

Infermieri degenza/ambulatori e personale di supporto

Anselmi Valeria - Burato Roberta - Camponogara Chiara - Castellani Elena - Corradini Barbara - Crema Monica - Dal Bosco Pierantonio - Gini Filippo - Marchi Ilaria - Marconi Vanna - Ruffo Cinzia - Simonini Roberta - Suppi Milena - Tedesco Cristina - Tessari Massimo - Tomba Catia - Vantini Emanuela - Venturi Franca - Vicentini Gabriella - De Rosa Concetta - Dessi' Eva - Gaspari Gabriella - Marcon Stefania - Peci Luciana - Perin Diletta - Valentini Arianna - Zambello Silvia - Vescio Ornella - Dal Degan Lorenza - Mantovani Adriana - Greggi Ida.

## ATTIVITÀ

La Mission della U.O.C. di Cardiologia è garantire il trattamento sanitario soddisfacendo il bisogno di salute dei pazienti che afferiscono sia in regime di urgenza che in elezione per problemi noti o potenziali a carico del distretto per cui l'UO dispone di competenze specifiche specialistiche, ovvero le malattie cardiache e cardiovascolari. Cio' nel rispetto della dignità e della libertà della persona umana, secondo il rispetto dei principi di equità ed etica professionale, adeguando le proprie strutture e le proprie prestazioni sulla base delle esigenze della popolazione, dell'epidemiologia della malattie cardiovascolari nel bacino d'utenza dell'Ospedale Fracastoro e garantendo qualità clinico-assistenziale secondo il principio dell'appropriatezza degli interventi di prevenzione, diagnosi e cura. Le strutture assistenziali della UO di cardiologia consentono di effettuare la diagnosi e il trattamento di patologie cardiache che richiedono ricovero urgente in struttura con monitoraggio continuo e ad alta intensità di cure (l'unità di cure intensive cardiologiche - UTIC), ricovero ospedaliero in degenza ordinaria (reparto di degenza) o diurna (day care, day-hospital), nonché in regime ambulatoriale.

La mission tuttavia non si esaurisce con l'attività "interna" all'UO, ma si propone anche di ridurre il tasso di ospedalizzazione e le liste d'attesa per l'esecuzione di visite ed esami specialistici, operando in cooperazione con le strutture dell'ULSS che operano sul territorio, dagli specialisti cardiologi ai medici di medicina generale: inoltre esiste una stretta collaborazione con le altre UO ospedaliere attraverso consulenze e condivisione di protocolli.

L'UO di Cardiologia si relaziona con le altre strutture cardiologiche sulla base del modello "hub e spoke" proposto per la rete sia del cardiopatico acuto (nella quale si configura con UTIC spoke) che del cronico.

## SERVIZI OFFERTI

I servizi offerti dalla U.O. di Cardiologia sono i seguenti:

- Cardiologia Degenze
- Unità di terapia Intensiva Cardiologica
- Day hospital
- Day Surgery

Gli ambulatori del Servizio di Cardiologia hanno lo scopo di eseguire prestazioni cardiologiche sia per pazienti ricoverati nella nostra U.O. o in altri reparti ospedalieri dell'Azienda Ospedaliera sia per utenti esterni, come primo accesso e come controllo clinico strumentale nel tempo. Gli ambulatori del Servizio di Cardiologia lavorano in stretta connessione tra loro e con il reparto di degenza della stessa U.O.

### Ambulatorio per Visite Cardiologiche ed ECG

Questa attività prevede l'esecuzione di ECG e visite Cardiologia ai pazienti prenotati dal CUP e utenti in regime di pre e di post ricovero. Vi accedono pazienti alla prima visita cardiologica prenotati dal CUP (con le priorità B,D e P) ed anche pazienti presi in carico dai cardiologi della U.O., che necessitano di visita di controllo.

### Ambulatorio di Ergometria

Questa attività prevede l'esecuzione di test ergometrici per gli utenti esterni prenotati o per i pazienti ricoverati. Durante tale attività sono presenti medico ed infermiere; prima di iniziare l'attività viene verificato il buon funzionamento del defibrillatore, informato l'utente sulla tipologia dell'esame ed eventuali rischi, ottenuto il consenso. L'utente durante l'esame viene continuamente aggiornato sui rilievi effettuati, a fine prestazione viene consegnato il referto.

### Ambulatorio di Ecocardiografia

Questa attività prevede l'esecuzione di ecocardiografie di I° ( ecocardiogramma-colorDoppler ) e di II° livello ( ecocardiogramma trans-esofageo e ecocardiogramma da stress) a pazienti esterni o ricoverati

### Ambulatorio di controllo Pace-Maker

Questa attività prevede l'esecuzione dei controlli dei portatori di pace-maker o defibrillatore impiantabile.

#### Ambulatorio ECG Dinamico secondo Holter

Questa attività prevede l'applicazione/rimozione e l'analisi dei sistemi di monitoraggio ECG 24 ore secondo Holter per pazienti esterni prenotati o pazienti ricoverati. L'applicazione del sistema di monitoraggio da parte dell'infermiera addetta avviene in autonomia, quest'ultima gestisce anche tutto l'aspetto relativo alla corretta informazione dell'utente rispetto alla gestione/manutenzione dell'apparecchio ed anche dei rilievi necessari. Si applicano anche dei registratori di monitoraggio ECG lungo (15/30 giorni, Event Recorder); possibile anche l'applicazione di Loop Recorder esterno. Il Medico cardiologo si occupa della refertazione dell'esame.

#### Ambulatorio di Cardiologia pediatrica

E' rivolto ai pazienti esterni e prevede l'esecuzione di un ECG, di una visita cardiologia ed un Ecocardiogramma ad utenti di età inferiore ai 14 anni; le visite per pazienti pediatrici ricoverati vengono eseguite dal referente medico mediamente entro 0-24 h.

#### Ambulatorio dedicato allo Scopenso Cardiaco

L'Ambulatorio accoglie utenti dimessi, utenti che necessitano di valutazioni in tempi brevi. Le Visite vengono prenotate, su agende dedicate, dal cardiologo che ne rileva la necessità. In questo ambulatorio è prevista una presa in carico infermieristica con un counselling pre dimissivo e un monitoraggio continuo anche tramite contatto telefonico

I pazienti vengono programmati talvolta in modo da poter eseguire nella stessa mattina prelievi, prestazioni strumentali ed anche infusione di diuretici ev.

#### Attività di libera professione

All'interno dell'U.O. alcuni Medici Cardiologi eseguono prestazioni in regime di attività libero professionale intramoenia secondo le vigenti disposizioni di legge e il regolamento attuativo aziendale. Le prenotazioni avvengono tramite CUP (tel. 045/4646464), che fornisce contestualmente giorno, ora e costo della prestazione.

#### UNITA' DI TERAPIA INTENSIVA CARDIOLOGICA

L'Unità di terapia intensiva cardiologica (UTIC) è posta al 3° piano ed è in diretta continuità con le Degenze del Reparto di cardiologia. L'UTIC è dotata di n° 6 posti letto di terapia intensiva con sistema di monitoraggio completo per ogni postazione. L'UTIC è deputata al ricovero dei pazienti con patologie cardiologiche acute e/o con instabilità emodinamica e/o a prognosi riservata, che necessitano di un monitoraggio strumentale e clinico continuo. L'utente che accede all'UTIC proviene dal P.S., altre UU.OO. e/o altri ospedali. Il paziente viene accolto, immediatamente preparato per il

monitoraggio continuo dei parametri, vengono reperiti accessi vascolari e, se occorre, anche cateterizzato. Si sostengono il circolo ed il respiro, si rilevano i problemi, segni, sintomi, bisogni.

#### DEGENZA ORDINARIA

Il reparto è dotato di 11 posti letto di degenza ordinaria. Alla Degenza Cardiologica afferiscono sostanzialmente 3 tipi di ricovero: urgente, programmato, o trasferito dall'UTIC o altro Reparto di questo Ospedale. I ricoveri in regime di urgenza, provengono dal PS, da altri reparti o da strutture residenziali sono resi necessari per pazienti cardiopatici che presentano necessità di ricovero specialistico per problemi di scompenso, embolia polmonare, cardiopatia ischemica, endocardite infettiva, aritmie. I ricoveri programmati riguardano:

- a) i pazienti che devono eseguire impianto di PM o di Defibrillatore Impiantabile, sostituzione del generatore di corrente (in portatori di PM) oppure studi Elettrofisiologici e/o ablazione.
- b) pazienti che devono eseguire uno studio coronarografico.

#### RICOVERI DIURNI

In regime di ricovero diurno si accolgono i pazienti con aritmie sopraventricolari da sottoporre a Cardioversione Elettrica ed anche quelli che necessitano di sostituzione di PM o defibrillatore

#### ULTERIORI INFORMAZIONI PER GLI UTENTI

Durante la visita il medico provvede, valutando i tempi e i modi più idonei caso per caso, ad informare il paziente sulle sue condizioni cliniche, sugli eventuali esami necessari e sui tempi di ricovero. Risponde altresì alle domande che gli verranno poste dal paziente.

La dimissione rappresenta un momento molto delicato ed importante, l'utente viene affidato ad altra struttura (accompagnandolo con opportuni documenti medico/infermieristici cioè lettera di dimissione e scheda di dimissione infermieristica) oppure viene inviato al domicilio dopo averlo preso in carico presso il nostro ambulatorio Dedicato. Il medico quando consegna la lettera di dimissione, incontra il paziente, se lo richiede accompagnato da un parente, e fornisce informazioni sul ricovero, la diagnosi, la convalescenza, risponde ai dubbi e richieste. L'infermiere consegna al paziente i farmaci necessari per la continuità assistenziale, rinforza le

informazioni sugli stili di vita e modalità di assunzione della terapia. Il paziente esce dall'ospedale già con l'appuntamento per la prima visita. Se alla dimissione la diagnosi non è ancora definitiva e sono necessari esami di completamento, questi ultimi si effettuano in regime di post ricovero e solo successivamente viene chiusa la cartella clinica. Talvolta, nel caso di particolari condizioni dell'utente (non autosufficiente, immobilizzato..) , si rende necessario attivare la dimissione protetta.

Le informazioni utili per il ricovero si trovano nei fogli informativi già inseriti nel sito ULSS 9 scaligera.

## MODALITA' DI ACCESSO

Ricovero urgente: avviene su proposta del medico di Pronto Soccorso anche di altri Ospedali

Ricovero ordinario/ricovero diurno: avvengono su proposta dei medici cardiologi per gli utenti valutati negli ambulatori, su proposta del MMG e/o per trasferimento da altre Unità Operative.

### Prestazioni ambulatoriali

Tutte le prestazioni ambulatoriali sono prenotabili a CUP al numero 0454646464. Per alcune prestazioni, quali ecocardiogramma trans-esofageo, visite specialistiche per particolari problematiche aritmologiche, e visite per il monitoraggio della terapia con i nuovi anticoagulanti orali (NOAC) o rinnovi del piano terapeutico la richiesta/prenotazione non avvengono tramite CUP ma attraverso contatto con la segreteria di Cardiologia (telefono 045/6138526, dal lunedì al venerdì dalle 10.00 alle 11.00), sempre previa impegnativa del medico curante, per la necessaria valutazione specialistica prima della programmazione della prestazione.

## IMPEGNI NEI CONFRONTI DEGLI UTENTI

Per l'anno 2020 l'U.O.C. di Cardiologia si impegna ad adottare il Codice Deontologico di Servizio, proposto dal Tribunale dei Diritti del malato - Cittadinanza Attiva.

Per il 2020 l'UO di Cardiologia si impegna implementare e mantenere aggiornate le informazioni inserite nel sito ULSS 9.



## L'OSPEDALE PARLA LA TUA LINGUA

SERVIZIO DI MEDIAZIONE INTERCULTURALE

The hospital speaks your language. If you are hospitalized and need an interpreter you can obtain one, the service is free and by appointment.

المستشفى يتكلم لغتك: إذا كنت بحاجة لمترجم بالمستشفى يمكنك ان تطلب مساعدة شخص يتكلم لغتك. الخدمة مجانية لكن عليكم اخذ موعد.

医院会说 您的语言: 如果您住院和需要翻译, 您能得到一个。这是免费的服务(应该约定)

Bolnica govori tvoj jezik. Ako ti je potreban prevodilac u bolnici možeš zatražiti pomoć osobe koja govori tvoj jezik. Usluga je besplatna ali je potrebno prethodno zakazati sastanak.

Spitalul vorbește limba ta: dacă ai nevoie de un traducator în spital, poți cere ajutorul unei persoane care vorbește limba ta. Serviciul este gratuit și cu programare.

O hospital fala a tua lingua. Se você precisa de um intérprete no hospital, pode pedir ajuda a uma pessoa que fala a tua lingua. O serviço é gratuito e com hora marcada.

El hospital habla su idioma. Si usted necesita un intérprete en el hospital, se puede pedir ayuda a alguien que hable su idioma. El servicio es gratuito y con cita previa.

अस्पताल आपकी भाषा बोलता है। आपकी मदद के लिए अस्पताल में एक अनुवादक उपस्थित है जो आपकी भाषा बोलता है। यह सेवा मुफ्त है और अपॉइंटमेंट के द्वारा उपलब्ध है।

### PER INFORMAZIONI

#### OSPEDALE DI SAN BONIFACIO

e-mail: [mfasoli@aulss9veneto.it](mailto:mfasoli@aulss9veneto.it)

#### OSPEDALE DI LEGNAGO

e-mail: [giuliana.mantovani@aulss9veneto.it](mailto:giuliana.mantovani@aulss9veneto.it)

#### OSPEDALI DI BUSSOLENGO-VILLAFRANCA

e-mail: [gfranzon@aulss9veneto.it](mailto:gfranzon@aulss9veneto.it)



Questa Carta dei Servizi è stata realizzata dal personale dell'Unità Operativa.  
È una delle Carte che compongono la Carta dei Servizi dell'Azienda Ulss 9 Scaligera,  
realizzata secondo il modello definito dall'UOS Ufficio Relazioni con il Pubblico - Comunicazione e Marketing,  
condiviso con le Associazioni di Tutela dei Diritti dei cittadini che operano nel territorio  
(Tribunale dei Diritti del Malato – Cittadinanzattiva – sezione di Verona).

Data di redazione e approvazione: 30 dicembre 2019